



# N. S. Chruszczow o bazach rakietowych

## instalowanych we Włoszech i Grecji

TIRANA (PAP) 29. 5.

Radzicka delegacja partijną - rządową w podróży po Albanii przebywała we czwartek w mieście Koroc, gdzie N. S. Chruszczow wygłosił przemówienie.

# Straszliwa katastrofa kolejowa w Indonezji

LONDYN (PAP) 29. 5.

Reuter donosi z Dżakarty, powołując się na agencję indonezyjską Antara, że na stacji między dwiema stacjami kolejowymi linii promowej do Bandungu doszło do katastrofy. Wskazywane na wysoki wzniesienie i runął w przepaść. Liczne zabitych i rannych. Liczne zabitych i rannych. Liczne zabitych i rannych.

# 700 tys. dolarów dla Polski

NOWY JORK (PAP) 29. 5.

Rada zarządzająca specjalnym funduszem ONZ zatwierdziła w czwartek projekt utworzenia w Polsce ośrodka kształcenia kadry kierowniczej dla przemysłu. Z funduszu specjalnego przeznaczonych zostało na ten cel 700,000 dolarów. Rada upoważniła również dyrektora Funduszu Hoffmanna do przekroczenia tej sumy, jeśli okazałyby się niewystarczające.

Poza Polskę z pomocy funduszu korzystają będzie 17 innych krajów.

# Zjazd nowej partii politycznej Cypru

LONDYN (PAP) 29. 5.

W piątek rozpoczął się w Nikozji trzydniowy zjazd nowej partii Greków cypryjskich - EDMA założonej 1 kwietnia br. w czwartą rocznicę rozpoczęcia działalności przez organizację wyzwolenia EOKA.

Zjazd ma określić stanowisko partii wobec problemów społecznych, gospodarczych i politycznych Cypru. Jak podaje agencja Reuters, EDMA jest partią prawniczą.



# W Giszowcu zamordowano taksówkarza

KATOWICE (PAP) 29. 5.

W mieście giszowickim w Giszowcu (dzielnica Szopienice) zamordowano taksówkarza. Zbrodnia została dokonana w 1 w Mysłowicach. Sprawcy napadu ograbili samochodem taksówkarza, zamordowali go i zabili kierowcę. Miliarda jest już na tropie przestępców.

# Polska delegacja rządowa udała się w rewidytę do Mińska

WARSZAWA (PAP) 29. 5.

Wczoraj rano wyleciała z Warszawy samolotem do Mińska polska delegacja rządowa pod przewodnictwem wiceprezesa Rady Ministrów - P. Jaroszewicza. Delegacja udała się z pięciodniową rewidytą do Białoruskiej Socjalistycznej Republiki Radzieckiej, na zaproszenie wiceprezesa Rady Ministrów BSR - W. G. Kamińskiego, który bawił w Polsce w początkach maja br.

# W Tybecie



Na zdjęciu: zbiór rzepey. Fot. - CAF

# Budżet i plan gospodarczy oraz zaopatrzenie ludności wiejskiej

tematem obrad III Sesji WRN

W dniu 29 maja br. w Białymstoku rozpoczęły się obrady tegorocznej sesji Wojewódzkiej Rady Narodowej. Po ustaleniu porządku obrad inż. Jerzy Popko przewodniczący Prezydium WRN złożył sprawozdanie z wykonania budżetu i planu gospodarczego za rok 1958. Referat omówił również przebieg realizacji budżetu i planu gospodarczych w roku bieżącym.

# Udogodnienia w ratalnej sprzedaży

WARSZAWA (PAP) 29. 5.

Zgodnie z zarządzeniem ministra Handlu Wewnętrznego, od 1 czerwca br. zostaje rozszerzona sprzedaż ratalna i udogodnione warunki zakupów na raty.

Na raty można więc będzie obecnie nabywać wszystkie typy radiodiodniówek w cenie ponad 1 tys. zł. Hość rat miesięcznych wyniesie od 5 (przy wartości do 1.500 zł) do 12 (przy wartości ponad 2,5 tys. zł). Pierwsza wpłata obniżona została do 20 proc. ceny radiodiodniówki.

Zwiększono liczbę rat przy kupnie mebli: na 12 rat sprzedawane będą meble wartości poniżej 1 tys. zł, na 18 rat - meble wartości do 8 tys. zł, a na 24 raty - o wartości ponad 10 tys. zł. Pierwsza wpłata, którą regulują klienci przy odbiorze towaru, wynosić będzie obecnie 15 proc., a nie 20 proc. - jak dotychczas.

Na więcej takich rat można rozłożyć spłatę należności za futra i blamy. Klienci kupujący aparaty fotograficzne będą mogli jednocześnie nabyć na raty również sprzęt fotograficzny; wymiennie oświetlenie, światłomierze, dalnierz, wizerunki itp. Za podstawa kredytu przyjmują się obecnie nie 4-miesięczne, lecz 6-miesięczne zarobki nabywcy.

# Za wytrucie ryb w Prośnie kierownictwo fabryki stanie przed sądem

KALISZ (PAP) 29. 5.

W najbliższym czasie przed sądem w Kaliszu odbędzie się nie zwykła rozprawa. Na ławie oskarżonych zasiądzie kierownictwo i Akcja Fabryki Pluszu i Aksamitu, odpowiedzialne za wytrucie ryb w rzece Prośnie.

Jak wynika z dochodzenia przeprowadzonego przez kolo Polskiego Związku Wędkarskiego, do zatrucia ryb doszło w skutek bezpośredniego odwarowania do rzeki ścieków fabryki w Kaliszu. Władze fabryki nie wykonały obowiązku czyszczenia ścieków, co spowodowało zanieczyszczenie rzeki.



# Podpisanie umowy radziecko-indyjskiej

Przewodniczący państwowego komitetu przy Radzie Ministrów ZSRR do spraw kontaktów gospodarczych z zagranicą Skazkow i minister przemysłu Indii Szach podpisał w piątek umowę o współpracy w budowie hinduskich przedsiębiorstw państwowych produkujących medykamenty i instrumenty medyczne.

# Testament Dullesa

W czwartek ogłoszono w Waszyngtonie testament zmarłego w niebezpiecznym wypadku w drodze do Siamu USA, Johna Foster Dullesa. Swoją majątek osobisty, oceniany na 200 tysięcy dolarów, złożył na rzecz fundacji na imię Dullesa. John Dulles pozostawił ponadto kilkanaście tysięcy dolarów, 100 tysięcy dolarów ma otrzymać syn Dullesa, John Watson 10 tys. córka Lillian, a syn, drugi syn Dullesa Avery, który jest duchownym (jezuity). Reszta majątku podzielił Dulles między swoje rodzinne przyjaciele, krewnych i instytucje.

# Giulietta Masina opuściła Polskę

Zachodnio - niemiecka ekipa filmowa zakończyła już zdjęcia piętrowe do filmu „Jona i erdome” dokonane w okolicach Nowego Dworu i odjechała do Berlina. Wraz z ekipą opuściła Polskę aktorka Giulietta Masina, która odwarza w tym filmie główną rolę kobiecą.

# Expose francuskiego ministra spraw wojskowych

Francuski minister spraw wojskowych Pierre Guillaume'a stwierdził w exmone wysośnośnym przed komisją obrony narodowej, że rząd nie będzie w stanie skrócić - jak przewidziano - okres służby wojskowej do 21 miesięcy. Określenie, że rezerwa w służbie musi w wielu formacjach trwać 36 miesięcy. Spowoduje to, dodał minister, wzrost wydatków na cele wojskowe.

# Katastrofa w kopalni pod Metzlem

Dwóch górników zginęło, jeden został ranny w eksplozji, jaka nastąpiła w kopalni węgla w miejscowości Metzlem.

# Kość sprzed 12 tys. lat

W Nowym Jorku w stanie Indiana znaleziono kość z nogi człowieka, która żył około 12 tysięcy lat temu. Kość została odkryta w czasie prac geologicznych w miejscowości...

# KALENDARZYK imprez sportowych

SOBOTA BIAŁYSTOK Godz. 16.30 - Stadion Miejski - Międzyokręgowy turniej lekkoatletyczny Białystok - Łódź. W Warszawie: Stadion Miejski im. Młocińskiego, Radziszewski, najprawdopodobniej Plakowka. Godz. 19.00 - 19.30 - 19.45 - 20.00 - 20.15 - 20.30 - 20.45 - 21.00 - 21.15 - 21.30 - 21.45 - 22.00 - 22.15 - 22.30 - 22.45 - 23.00 - 23.15 - 23.30 - 23.45 - 24.00 - 24.15 - 24.30 - 24.45 - 25.00 - 25.15 - 25.30 - 25.45 - 26.00 - 26.15 - 26.30 - 26.45 - 27.00 - 27.15 - 27.30 - 27.45 - 28.00 - 28.15 - 28.30 - 28.45 - 29.00 - 29.15 - 29.30 - 29.45 - 30.00 - 30.15 - 30.30 - 30.45 - 31.00 - 31.15 - 31.30 - 31.45 - 32.00 - 32.15 - 32.30 - 32.45 - 33.00 - 33.15 - 33.30 - 33.45 - 34.00 - 34.15 - 34.30 - 34.45 - 35.00 - 35.15 - 35.30 - 35.45 - 36.00 - 36.15 - 36.30 - 36.45 - 37.00 - 37.15 - 37.30 - 37.45 - 38.00 - 38.15 - 38.30 - 38.45 - 39.00 - 39.15 - 39.30 - 39.45 - 40.00 - 40.15 - 40.30 - 40.45 - 41.00 - 41.15 - 41.30 - 41.45 - 42.00 - 42.15 - 42.30 - 42.45 - 43.00 - 43.15 - 43.30 - 43.45 - 44.00 - 44.15 - 44.30 - 44.45 - 45.00 - 45.15 - 45.30 - 45.45 - 46.00 - 46.15 - 46.30 - 46.45 - 47.00 - 47.15 - 47.30 - 47.45 - 48.00 - 48.15 - 48.30 - 48.45 - 49.00 - 49.15 - 49.30 - 49.45 - 50.00 - 50.15 - 50.30 - 50.45 - 51.00 - 51.15 - 51.30 - 51.45 - 52.00 - 52.15 - 52.30 - 52.45 - 53.00 - 53.15 - 53.30 - 53.45 - 54.00 - 54.15 - 54.30 - 54.45 - 55.00 - 55.15 - 55.30 - 55.45 - 56.00 - 56.15 - 56.30 - 56.45 - 57.00 - 57.15 - 57.30 - 57.45 - 58.00 - 58.15 - 58.30 - 58.45 - 59.00 - 59.15 - 59.30 - 59.45 - 60.00 - 60.15 - 60.30 - 60.45 - 61.00 - 61.15 - 61.30 - 61.45 - 62.00 - 62.15 - 62.30 - 62.45 - 63.00 - 63.15 - 63.30 - 63.45 - 64.00 - 64.15 - 64.30 - 64.45 - 65.00 - 65.15 - 65.30 - 65.45 - 66.00 - 66.15 - 66.30 - 66.45 - 67.00 - 67.15 - 67.30 - 67.45 - 68.00 - 68.15 - 68.30 - 68.45 - 69.00 - 69.15 - 69.30 - 69.45 - 70.00 - 70.15 - 70.30 - 70.45 - 71.00 - 71.15 - 71.30 - 71.45 - 72.00 - 72.15 - 72.30 - 72.45 - 73.00 - 73.15 - 73.30 - 73.45 - 74.00 - 74.15 - 74.30 - 74.45 - 75.00 - 75.15 - 75.30 - 75.45 - 76.00 - 76.15 - 76.30 - 76.45 - 77.00 - 77.15 - 77.30 - 77.45 - 78.00 - 78.15 - 78.30 - 78.45 - 79.00 - 79.15 - 79.30 - 79.45 - 80.00 - 80.15 - 80.30 - 80.45 - 81.00 - 81.15 - 81.30 - 81.45 - 82.00 - 82.15 - 82.30 - 82.45 - 83.00 - 83.15 - 83.30 - 83.45 - 84.00 - 84.15 - 84.30 - 84.45 - 85.00 - 85.15 - 85.30 - 85.45 - 86.00 - 86.15 - 86.30 - 86.45 - 87.00 - 87.15 - 87.30 - 87.45 - 88.00 - 88.15 - 88.30 - 88.45 - 89.00 - 89.15 - 89.30 - 89.45 - 90.00 - 90.15 - 90.30 - 90.45 - 91.00 - 91.15 - 91.30 - 91.45 - 92.00 - 92.15 - 92.30 - 92.45 - 93.00 - 93.15 - 93.30 - 93.45 - 94.00 - 94.15 - 94.30 - 94.45 - 95.00 - 95.15 - 95.30 - 95.45 - 96.00 - 96.15 - 96.30 - 96.45 - 97.00 - 97.15 - 97.30 - 97.45 - 98.00 - 98.15 - 98.30 - 98.45 - 99.00 - 99.15 - 99.30 - 99.45 - 100.00 - 100.15 - 100.30 - 100.45 - 101.00 - 101.15 - 101.30 - 101.45 - 102.00 - 102.15 - 102.30 - 102.45 - 103.00 - 103.15 - 103.30 - 103.45 - 104.00 - 104.15 - 104.30 - 104.45 - 105.00 - 105.15 - 105.30 - 105.45 - 106.00 - 106.15 - 106.30 - 106.45 - 107.00 - 107.15 - 107.30 - 107.45 - 108.00 - 108.15 - 108.30 - 108.45 - 109.00 - 109.15 - 109.30 - 109.45 - 110.00 - 110.15 - 110.30 - 110.45 - 111.00 - 111.15 - 111.30 - 111.45 - 112.00 - 112.15 - 112.30 - 112.45 - 113.00 - 113.15 - 113.30 - 113.45 - 114.00 - 114.15 - 114.30 - 114.45 - 115.00 - 115.15 - 115.30 - 115.45 - 116.00 - 116.15 - 116.30 - 116.45 - 117.00 - 117.15 - 117.30 - 117.45 - 118.00 - 118.15 - 118.30 - 118.45 - 119.00 - 119.15 - 119.30 - 119.45 - 120.00 - 120.15 - 120.30 - 120.45 - 121.00 - 121.15 - 121.30 - 121.45 - 122.00 - 122.15 - 122.30 - 122.45 - 123.00 - 123.15 - 123.30 - 123.45 - 124.00 - 124.15 - 124.30 - 124.45 - 125.00 - 125.15 - 125.30 - 125.45 - 126.00 - 126.15 - 126.30 - 126.45 - 127.00 - 127.15 - 127.30 - 127.45 - 128.00 - 128.15 - 128.30 - 128.45 - 129.00 - 129.15 - 129.30 - 129.45 - 130.00 - 130.15 - 130.30 - 130.45 - 131.00 - 131.15 - 131.30 - 131.45 - 132.00 - 132.15 - 132.30 - 132.45 - 133.00 - 133.15 - 133.30 - 133.45 - 134.00 - 134.15 - 134.30 - 134.45 - 135.00 - 135.15 - 135.30 - 135.45 - 136.00 - 136.15 - 136.30 - 136.45 - 137.00 - 137.15 - 137.30 - 137.45 - 138.00 - 138.15 - 138.30 - 138.45 - 139.00 - 139.15 - 139.30 - 139.45 - 140.00 - 140.15 - 140.30 - 140.45 - 141.00 - 141.15 - 141.30 - 141.45 - 142.00 - 142.15 - 142.30 - 142.45 - 143.00 - 143.15 - 143.30 - 143.45 - 144.00 - 144.15 - 144.30 - 144.45 - 145.00 - 145.15 - 145.30 - 145.45 - 146.00 - 146.15 - 146.30 - 146.45 - 147.00 - 147.15 - 147.30 - 147.45 - 148.00 - 148.15 - 148.30 - 148.45 - 149.00 - 149.15 - 149.30 - 149.45 - 150.00 - 150.15 - 150.30 - 150.45 - 151.00 - 151.15 - 151.30 - 151.45 - 152.00 - 152.15 - 152.30 - 152.45 - 153.00 - 153.15 - 153.30 - 153.45 - 154.00 - 154.15 - 154.30 - 154.45 - 155.00 - 155.15 - 155.30 - 155.45 - 156.00 - 156.15 - 156.30 - 156.45 - 157.00 - 157.15 - 157.30 - 157.45 - 158.00 - 158.15 - 158.30 - 158.45 - 159.00 - 159.15 - 159.30 - 159.45 - 160.00 - 160.15 - 160.30 - 160.45 - 161.00 - 161.15 - 161.30 - 161.45 - 162.00 - 162.15 - 162.30 - 162.45 - 163.00 - 163.15 - 163.30 - 163.45 - 164.00 - 164.15 - 164.30 - 164.45 - 165.00 - 165.15 - 165.30 - 165.45 - 166.00 - 166.15 - 166.30 - 166.45 - 167.00 - 167.15 - 167.30 - 167.45 - 168.00 - 168.15 - 168.30 - 168.45 - 169.00 - 169.15 - 169.30 - 169.45 - 170.00 - 170.15 - 170.30 - 170.45 - 171.00 - 171.15 - 171.30 - 171.45 - 172.00 - 172.15 - 172.30 - 172.45 - 173.00 - 173.15 - 173.30 - 173.45 - 174.00 - 174.15 - 174.30 - 174.45 - 175.00 - 175.15 - 175.30 - 175.45 - 176.00 - 176.15 - 176.30 - 176.45 - 177.00 - 177.15 - 177.30 - 177.45 - 178.00 - 178.15 - 178.30 - 178.45 - 179.00 - 179.15 - 179.30 - 179.45 - 180.00 - 180.15 - 180.30 - 180.45 - 181.00 - 181.15 - 181.30 - 181.45 - 182.00 - 182.15 - 182.30 - 182.45 - 183.00 - 183.15 - 183.30 - 183.45 - 184.00 - 184.15 - 184.30 - 184.45 - 185.00 - 185.15 - 185.30 - 185.45 - 186.00 - 186.15 - 186.30 - 186.45 - 187.00 - 187.15 - 187.30 - 187.45 - 188.00 - 188.15 - 188.30 - 188.45 - 189.00 - 189.15 - 189.30 - 189.45 - 190.00 - 190.15 - 190.30 - 190.45 - 191.00 - 191.15 - 191.30 - 191.45 - 192.00 - 192.15 - 192.30 - 192.45 - 193.00 - 193.15 - 193.30 - 193.45 - 194.00 - 194.15 - 194.30 - 194.45 - 195.00 - 195.15 - 195.30 - 195.45 - 196.00 - 196.15 - 196.30 - 196.45 - 197.00 - 197.15 - 197.30 - 197.45 - 198.00 - 198.15 - 198.30 - 198.45 - 199.00 - 199.15 - 199.30 - 199.45 - 200.00 - 200.15 - 200.30 - 200.45 - 201.00 - 201.15 - 201.30 - 201.45 - 202.00 - 202.15 - 202.30 - 202.45 - 203.00 - 203.15 - 203.30 - 203.45 - 204.00 - 204.15 - 204.30 - 204.45 - 205.00 - 205.15 - 205.30 - 205.45 - 206.00 - 206.15 - 206.30 - 206.45 - 207.00 - 207.15 - 207.30 - 207.45 - 208.00 - 208.15 - 208.30 - 208.45 - 209.00 - 209.15 - 209.30 - 209.45 - 210.00 - 210.15 - 210.30 - 210.45 - 211.00 - 211.15 - 211.30 - 211.45 - 212.00 - 212.15 - 212.30 - 212.45 - 213.00 - 213.15 - 213.30 - 213.45 - 214.00 - 214.15 - 214.30 - 214.45 - 215.00 - 215.15 - 215.30 - 215.45 - 216.00 - 216.15 - 216.30 - 216.45 - 217.00 - 217.15 - 217.30 - 217.45 - 218.00 - 218.15 - 218.30 - 218.45 - 219.00 - 219.15 - 219.30 - 219.45 - 220.00 - 220.15 - 220.30 - 220.45 - 221.00 - 221.15 - 221.30 - 221.45 - 222.00 - 222.15 - 222.30 - 222.45 - 223.00 - 223.15 - 223.30 - 223.45 - 224.00 - 224.15 - 224.30 - 224.45 - 225.00 - 225.15 - 225.30 - 225.45 - 226.00 - 226.15 - 226.30 - 226.45 - 227.00 - 227.15 - 227.30 - 227.45 - 228.00 - 228.15 - 228.30 - 228.45 - 229.00 - 229.15 - 229.30 - 229.45 - 230.00 - 230.15 - 230.30 - 230.45 - 231.00 - 231.15 - 231.30 - 231.45 - 232.00 - 232.15 - 232.30 - 232.45 - 233.00 - 233.15 - 233.30 - 233.45 - 234.00 - 234.15 - 234.30 - 234.45 - 235.00 - 235.15 - 235.30 - 235.45 - 236.00 - 236.15 - 236.30 - 236.45 - 237.00 - 237.15 - 237.30 - 237.45 - 238.00 - 238.15 - 238.30 - 238.45 - 239.00 - 239.15 - 239.30 - 239.45 - 240.00 - 240.15 - 240.30 - 240.45 - 241.00 - 241.15 - 241.30 - 241.45 - 242.00 - 242.15 - 242.30 - 242.45 - 243.00 - 243.15 - 243.30 - 243.45 - 244.00 - 244.15 - 244.30 - 244.45 - 245.00 - 245.15 - 245.30 - 245.45 - 246.00 - 246.15 - 246.30 - 246.45 - 247.00 - 247.15 - 247.30 - 247.45 - 248.00 - 248.15 - 248.30 - 248.45 - 249.00 - 249.15 - 249.30 - 249.45 - 250.00 - 250.15 - 250.30 - 250.45 - 251.00 - 251.15 - 251.30 - 251.45 - 252.00 - 252.15 - 252.30 - 252.45 - 253.00 - 253.15 - 253.30 - 253.45 - 254.00 - 254.15 - 254.30 - 254.45 - 255.00 - 255.15 - 255.30 - 255.45 - 256.00 - 256.15 - 256.30 - 256.45 - 257.00 - 257.15 - 257.30 - 257.45 - 258.00 - 258.15 - 258.30 - 258.45 - 259.00 - 259.15 - 259.30 - 259.45 - 260.00 - 260.15 - 260.30 - 260.45 - 261.00 - 261.15 - 261.30 - 261.45 - 262.00 - 262.15 - 262.30 - 262.45 - 263.00 - 263.15 - 263.30 - 263.45 - 264.00 - 264.15 - 264.30 - 264.45 - 265.00 - 265.15 - 265.30 - 265.45 - 266.00 - 266.15 - 266.30 - 266.45 - 267.00 - 267.15 - 267.30 - 267.45 - 268.00 - 268.15 - 268.30 - 268.45 - 269.00 - 269.15 - 269.30 - 269.45 - 270.00 - 270.15 - 270.30 - 270.45 - 271.00 - 271.15 - 271.30 - 271.45 - 272.00 - 272.15 - 272.30 - 272.45 - 273.00 - 273.15 - 273.30 - 273.45 - 274.00 - 274.15 - 274.30 - 274.45 - 275.00 - 275.15 - 275.30 - 275.45 - 276.00 - 276.15 - 276.30 - 276.45 - 277.00 - 277.15 - 277.30 - 277.45 - 278.00 - 278.15 - 278.30 - 278.45 - 279.00 - 279.15 - 279.30 - 279.45 - 280.00 - 280.15 - 280.30 - 280.45 - 281.00 - 281.15 - 281.30 - 281.45 - 282.00 - 282.15 - 282.30 - 282.45 - 283.00 - 283.15 - 283.30 - 283.45 - 284.00 - 284.15 - 284.30 - 284.45 - 285.00 - 285.15 - 285.30 - 285.45 - 286.00 - 286.15 - 286.30 - 286.45 - 287.00 - 287.15 - 287.30 - 287.45 - 288.00 - 288.15 - 288.30 - 288.45 - 289.00 - 289.15 - 289.30 - 289.45 - 290.00 - 290.15 - 290.30 - 290.45 - 291.00 - 291.15 - 291.30 - 291.45 - 2





Prof. dr. Jiří Štefl  
**„MORDERSTWO  
 Z GRZECZNOŚCI”**

**P**ewnego, gorącego sierpniowego dnia samochód marki Tatra jechał zsozą, prowadząca z Prahy do Taboru. Zbliżało się południe, gdy samochód wjechał do miasta, zwolnił szybkość na skrzyżowaniu koło Grand Hotelu „Liony”, prześliznął się przez skrzyżowanie obok pełniącego służbę policjanta i pojechał dalej w stronę bechińskiego mostu. W aucie za kierownicą siedział mężczyzna lat około trzydziestu w ciemnym garniturze, a obok niego młoda dziewczyna. Dokładnie nie można się było im przyjrzeć, samochód był kryty i utrzymywał bez przerwy szybkość, podczas której niepodobna zapamiętać twarzy dostrzeżonej w cieniu dachu. Samochód przejechał przez imponujący bechiński most i pojechał dalej nędznym w owych czasach bechińskim gościńcem w kierunku Bechini. Kierowca nie nęcił najwidoczniej rozkoszny widok na dolinę Lužnicy, ani widok kłokotskiego klasztoru, zatrzymując tu prawie każdego kierowcę. Wóz toczył się w dalszym ciągu i wyglądał na zakurzonego gościńcem pośród zielonych łąk i złoścących się na początku żniw pól jak olbrzymia maszyna pędząca zniszczyć niezmany przód. Zielony kolor samochodu harmonizował z okolicą, ale nie harmonizował z gościńcem.

Samochód nie dojechał do Bechini, lecz tuż za Sudoměřem skręcił nagle w lewo, na gościńiec, ciągnący się przez piękne lasy. Ale nawet tu podróży się nie zatrzymali. Nie zatrzymali się również nad brzegiem cichych stawów, gdzie wypłoszyli tylko stado perkozów, lecz zszedli na prawo, przejechali przez Svínki, Vlastiborz, w Zaluží, koło kapliczki znowu skręcił ostro na prawo, o mały włos byłoby potrącił dziażdka, wygrzewającego się w południowym słońcu i wjechał w głębokie lasy, okalające sobiesławskie błota. Słońce, stojące w zenicie wysuszało w tym wilgotnym miejscu powietrze było nieruchome, droga w tym czasie bezładna, a samochód przejechał przez lasy, zwolnił szybkość i zatrzymał się na skraju lasu nad brzegiem niższych bagnów. Również tu nie było ani żywej duszy, żniwa były w całej pełni, a ludzie w tym czasie pracowali na odległych polach. W czasie, kiedy nasza opowieść się rozgrywa, torfu nie wydobywano jeszcze sposobem przemysłowym, lecz chłopcy wraz z parobkami przychodzili po niego wtedy, gdy pozwalał im na to roboty w polu. Podczas żniw było to nie do pomyślenia i w ten sposób cała okolica była w południowy, sierpniowy czas całkowicie bezludna. Ale życie zupełnie w niej nie zamario. Na torfowiskach kwitły barwne mchy, po zdradliwych kałużach goniły się owady, krety ryły w ziemi, a wśród mechów odżywało się delikatne bzyknie wydawane przez muchy i komary uwięzione i wysysane przez owadożerną rosiczkę.

— Spójrz, kochanie, na tę roślinkę — powiedział mężczyzna do dziewczyny, gdy wysiedli na chwilę z samochodu, żeby wyprostować zdrtwiałe członki. — To ciekawe, jak ta roślinka żywi się mięsem. Dziewczyna schyliła się i obserwowała jeden z niewinnie wyglądających liści rosiczki, na którego włóczęgi słońca spadły kropelki cieczy. W tym momencie usiadł na liściu komar i był najwidoczniej zdumiony, że ciecz wyglądająca jak woda, jest lepka. Starał się wyswobodzić, ale zaplątał się coraz bardziej, aż w pewnej chwili zaczął się do jego ciała zbliżać powoli bardziej odległe macki, do tej pory zupełnie nieruchome, aby go z roślinnym spokojem w ciągu kilku godzin jeszcze żywcem wyssać.

— To właściwie straszna taka roślina, prawda? — powiedziała dziewczyna, odwracając się od tego miniaturowego dramatu. — Ale dlaczego zatrzymaliśmy się w tym upale właśnie tutaj, na tej pustyj równinie, gdzie nie ma żadnego cienia — ciągnęła dalej.

— Chciałem ci tylko pokazać z bliska te błota, wiesz, to taka osobliwość przyrody, zresztą możemy jechać dalej.

— Ciekawie jest tutaj, ale chyba pojedziemy, prawda? — powiedziała dziewczyna, podczas gdy mężczyzna rozglądał się po okolicy chłodnymi, brązowymi oczyma, jak gdyby kogoś szukał.

— Tak, pojedziemy, to naprawdę ciekawy kraj, właściwie jedno wielkie jezioro, po którym pływa torfowy dywan, gdzieś tam dziurawy.



— Jak to?

— No, spójrz kochanie, chociażby na tę kałużę — i mężczyzna zyczliwym głosem i zimnym wzrokiem pokazał na małą kałużę, najwidoczniej płytką, wypełnioną warstwą brązowej masy, nie mającej więcej, niż półtora metra średnicy.

— Zmierz, jaka jest głęboka — dodał jeszcze, podając jej znalezionej gdzieś gałązkę. Dziewczyna wzięła ją do ręki i zaczęła mierzyć głębokość. Gałązka przecięła kilka centymetrów przezystej wody, zagłębiła się bez oporu w rzadkim, bagnistym dnie i znikła w głębini. Dziewczyna wyciągnęła z nią rękę i zdawało się, że traci równowagę.

— Uwaga — powiedział spokojnie mężczyzna, objął dziewczynę w pól, ale równocześnie popchnął ją nogami w pięty tak niezgrabnie, że zeszła się do kałuży.

— To nie, to nie — powiedziała, gdy nogi jej zniknęły w brudnej wodzie — zaraz wyskoczę — i chwyciła go za rękę. Ale co się okazało? On, który mógł ją z łatwością wycią-

nąć, zaczął ją bez słowa wpychać w głębiny, spoglądając nie na nią, ale gdzieś poza nią.

— Na miłość boską, co robisz? — krzyknęła dziewczyna, ale on wykręcił jej rękę i w sekundę później wpełznął ją do wody tak głęboko, że zniknęła w niej razem z głową. Nie powiedziała już ani słowa, tylko jej wytrzeszczony wzrok wpił się w jego oczy, chłodne i brązowe jak to bagno, a ona nie wiedziała może, czy topi się w bagnie, które ma pod sobą, czy też, nie wiedząc o tym, utopiła się dawno w bagnie, które na nią patrzyło z jego twarzy. Strach zawirował jej w mózgu, a jej samej wydało się, że jest komarem wysysanym przez zwyrodniałą roślinę, a potem nie było już nic, tylko konwulsje ciała. Zniknęła cała prócz wcięcia i tylko jedna ręka, grożąca konwulsyjnie pięścią sterczała nad powierzchnią. Mężczyzna, ciągle spokojny, ukląkł na brzegu kałuży, chwycił ją za rękę i wpychał bez przerwy w dół, szło to bardzo łatwo, ale gdy ręka była już prawie pod wodą, otworzyła się nagle w ostatnim skurczu, chwyciła go za rękę, wpiła się w nią paznokciami, zerwała mu z niej trzy pasy skóry i tą nędzną zdolnością zniknęła już powoli sama w głębini. Był to ostatni ruch a powierzchnia wody szybko się uspokoiła; w kilka sekund później pokazało się na niej kilka pęcherzyków i to wszystko. Nartnik prześliznął się dwukrotnie po spokojnej powierzchni, jak gdyby chciał uczynić krzyż nad tym dramatem. Mężczyzna spokojnie oplotł rękę w płótnie, oczyszczając ją szybko wodzie. Otarł je chusteczką, otarł krew na podrapanej skórze i rozejrzał się po okolicy. Nigdzie nie było ani żywej duszy, tylko w oddali wyszła z lasu babka z drzewem i po kilku krokach znowu weszła do niego w innym miejscu, wykorzystując widocznie południowy odczynek gajowego dla drobnej kradzieży. Mężczyzna z zimną krwią zapalił papierosa, jak gdyby przed chwilą nie utopił ukochanej, lecz wysypał zawartość popielniczki; zapałkę odrzucił, ale natychmiast podniósł ją znowu, włożył do kieszeni i przeszedłszy kilka kroków po mchu, wrócił do samochodu. Rozejrzał się, a widząc, że po dziewczynie została jedynie torebka, zawiązał ją w starą gazetę, usiadł za kierownicą i zapuścił motor. Ruszył w kierunku Veselí, tam skręcił na lewo na zsozę, prowadzącą do Prahy a kiedy przed Sobiesławą zbliżył się do rzeki Lužnicy, wysiadł znowu i pomimo, że w tym momencie miał go samochód ciężarowy i motocykl, wrzucił zapakowaną torebkę do rzeki, wsiadł do samochodu i pojechał dalej w kierunku Prahy.

Nad opuszczoną głębinią zamknął się czas, który, jak mówią, lecz wszystkie rany, ale który pozwala również dojrzewać najdziwniejszym plodom. Słońce prażyło w dalszym ciągu, a rosiczki chwyciły drobne owady zgodnie z prawidłem, że silniejszy wysysa słabszego tak długo, dopóki sam nie natrafi na silniejszego. Słońce prażyło, jak gdyby protestując, że popełniono tu zbrodnię, ale pod wieczór horyzont zaciągnął się chmurami, z których lunął deszcz tak gwałtownie, jak gdyby chciał zmoczyć nie tylko tę jedną, ale wszystkie w ogóle winy. Deszcz nie wiedział, że wielu win zmoczyć się nie da i że trwają one jak dobry lakier, więc wylewał tylko strugi wody na okolicę przez kilka dni, aż zniszczył resztki plonów i rozlał błota tak, że aż do zimy chłopcy nie mogli się na nie dostać, w związku z czym było w tych stronach w tym roku mało torfu.

II

Za to następny rok był suchy. Suchy do tego stopnia, że zboże zamiast dojrzewać — usychało, ziemniaki żółkliwi już w lipcu, a wzdłuż torów kolejowych płonęły świerkowe żywopłoty i sucha trawa, zapalona iskrami pocących się lokomotyw. Posucha była taka wielka, że chłopcy z Zalszi, Mažic i Borkovic postanowili wybrać się przybrzy zniwami po torf na miejsce, w którym od dawna był wybrany aż pod powierzchnią wody. W jednym z takich przebranych i zarosłych miejsc zaczął zaraz w poniedziałek rano kopać Franta Jous, atletyczny parobek chłopca Martinca z Zalszi. Nie miał specjalnie szczęścia i zawołał na kolegę: — Józek, zostawmy to, sam proch i błoto, żadnych korzonków.

— Tylko dalej — powiedział Józek od wójta — twoja matka będzie mogła kapać sobie w tym spuchniętym kolana.

Nagle ryl Franty w czymś ugrzązł, lecz natychmiast uwolnił się znowu i wydobył zwitek brudnych kobiecych włosów.

— Człowieku, skąd się w tym paskudztwie biorą włosy, powiedz mi.

I zanim Józek zdążył odpowiedzieć, zanurzył łopatę znowu, wziął martwą niezbyt delikatnie łopatą pod brode i odwrócił ku sobie zgniętą twarz z zapadłymi oczodołami, pełnymi błotnistych łez.

Franta był człowiekiem silnego ciała, ale słabego ducha, więc pierwszą jego myślą było, że zwiariował i że widzi w bagnie upiora, podobnie jak pijak widzi na twarzy swojej

żony białe myszy. Przestraszył się i ryknął jak tur.

— Wszyscy do mnie — krzyzał, a sam wziął nogi za pas, dodając:

— To okropne!

Chłopcy i parobcy zbiegli się i spoglądali w milczeniu na martwą twarz, której szczeka obsunęła się i w której ustach widać było rzadką, szarą kaszkę. Z daleka zbliżył się ostrożnie Franta i gapił się na torfowisko, nie rozumiejąc z czego może się ono składać. A tymczasem na martwej twarzy wysychało bagno, nadając jej upartego wyrazu.

Pierwszy opamiętał się wójt Burda z Zalszi. — Franta — zawołał — smaruj do wsi po żandarmów. A reszta niech się do tego nie zbliża, to nie nasza rzecz. W tym momencie mogło się wydawać, że imię Franta jest najpopularniejszym imieniem młodszych pracowników, ponieważ nie tylko Franta, ale wszyscy młodzi wystartowali biegiem do Zalszi. Dobiegli do wsi przed posterunek żandarmerii jak stado żrebiat zaduszani tak, że żaden nie mógł złapać oddechu, żeby

powiedzieć kapralowi o co chodzi. Ten ostatni siedział na krześle w porannym chłodzie przed posterunkiem żandarmerii i palił pierwszą fajkę. Zobaczywszy to spłoszone stado pomyślał, że wybuchła rewolucja i uważył się, ponieważ za cele trzy lata swego tu pobytu zjapał tylko jedną babę, jak kradła w lesie drzewo i ta jeszcze mu po drodze uciekła. Wreszcie mógłby więc czegoś dokazać. Wbrew przepisom odpiął broń, żeby mu nie przeszkadzała, rzucił ją przez okno do izby i splunął w dłoń.

— Co się stało, powstańcy — spytał.

A ponieważ wszyscy zjapałi oddech, zawołał chórem: — Franta wykopał ludzką głowę.

— Drogo za to zapłaci — powiedział komendant mimo, że nie wiedział o co chodzi i poszedł na posterunek przypięć sobie z powrotem pas, żeby wyglądać jak żandarm. Wiecej co jest, Franta — powiedział, a ponieważ Franta przyszedł już do siebie, opowiedział mu co i jak się stało.

— Czy to prawda? — upewniał się kapral, a kiedy wszyscy potwierdzili, poszedł jednego z chłopców po sierżanta, który robił obchód pod lasem.

Józek pobiegł do lasu, zbudził komendanta który już od rana drzemał i udał się wraz z nim na miejsce czynu. Tam spotkali się z kapralem, który na czele kobiet, starców i dzieci z Zalszi maszerował ku błotom.

Sierżant obszedł martwą głowę, zrobił w notesie kilka uwag i rzekł do kaprała: — Jen, idź do wsi i zatelefonuj do Taboru po oddział śledczy i komisję sądową. — Utopiła się, biedaczka — dodał w duchu, a potem powiedział sobie, kto wie, co się za tym kryje, od tego są panowie z wydziału śledczego. Zawołał kaprała z powrotem, postawił go na straży przy martwej, a sam poszedł telefonować do Taboru.

— Dlaczego nie dzwoniście do Sądu Powiatowego w Sobiesławie? — powiedział mu przez telefon kapitan z wydziału śledczego w Taborze — przecież wiecie, że taka sprawa należy do powiatu.



— Ponieważ idzie prawdopodobnie o morderstwo.

— I tak musicie zadzwonić do sądu w Sobiesławie. A myślicie, że ktoś martwą w tym torfowisku zakopał?

— To nie, mogła tam również wpaść sarna, w tym roku jest tam wprawdzie torf, ale w tamtym roku było tam bagno i można tam było kopać.

— No widzicie, więc jednak mogła tam wpaść sarna.

— Mogła i nie musiała, z okolicznych wsi nikt w ostatnich latach się nie zgubił, a samo miejsce nie jest takie, żeby przechadzał się po nim ktoś obcy. A poza tym, pomyślałem sobie, że będzie trudno odgadnąć, jak długo tam martwa leży, jest to torfowisko i cała jest brązowa.

— Dobrze, zatelefonuj do sądu sam i przyjedźmy tam jeszcze przed południem.

I rzeczywiście około południa przyjechała na miejsce czynu cała komisja sądowa z Sobiesławie dużym samochodem wydziału śledczego żandarmerii. Przyjechał sędzia, dwóch lekarzy sądowych, kapitan, żandarmerii Musil, jego prawa ręka podchorąży Svec i komisja sądowa. A potem nastąpiła normalna, rzemieślnicza robota. Zwłoki sfotografowano na miejscu, przeszukano okolice, a potem wyciągnięto martwą przy pomocy dwóch parobków ostrożnie z gęstego bagna. Najtrudniej było znaleźć jej bućki. Znajdowała się w torfie w pozycji prawie pionowej, a w okolicach nóg bagno było już rzadkie tak, że kiedy ją ostrożnie wyciągali, wyciągnęli ją bez butów.

— Buty musiały mieć, przecież nie przyszła utopić się bosa — powiedział kapitan Musil i dodał — szukajcie dalej. Więc szukali, kopali, orzeźwali rzadką kaszkę, aż znaleźli jeden trzewik. W pół godziny później, kiedy wszyscy pomocnicy byli już spocony, znaleźli drugi. Oba bućki były zbutwiałe, suknia martwej rozosadała się, ale ciało było stosunkowo zakonserwowane, mimo że rysy twarzy, która znajdowała się najbliższej powierzchni, były w wyniku zaawansowanego rozkładu nieludźko zniekształcone.

— Więc co, doktorze, jak długo może tu leżeć? — spytał sędzia jednego z lekarzy.

— Trudno powiedzieć, będę mógł powiedzieć coś dokładniejszego dopiero po sekcji.

— Jak to, coś dokładniejszego, przecież będzie pan mógł powiedzieć zupełnie dokładnie, no nie?

— Nie wiem, wie pan, nie przypominam sobie, jak długo wytrzyma ciało właśnie w torfie, być może musiał popatrzeć do książki. Jeśli to tam znajdzie, to panu powiem, ale możliwe również, że nie znajdzie tam nic, że jeszcze się tego nie wie.

— A czy może być w ogóle jakaś różnica?

— Nawet tego nie da się powiedzieć, odrzekł drugi lekarz.

— Wnioskuje jedynie z tego, że bardziej zniekształcona jest głowa, która znajdowała się bliżej powierzchni, aniżeli nogi, które były głęboko, a z tego można wnioskować, że torf w głębszych warstwach nie przepuszczał powietrza i do nowego stopnia ciała zakonserwował.

C. d. w środe